

題辭小講義

一、題辭寫作要領

寫作要領除了選詞貼切、文字典雅、音律和諧以外，還包含「行款正確」一項。

傳統題辭的行款分上款、正文、下款三部分，書寫時有橫式、直式兩種：

- (一) 橫式：正文由右而左書寫在中央，上款直行書寫在右上方，下款直行書寫在左下方。
- (二) 直式：上款在右，正文居中，下款在左。上、下款文字的字體要小於正文，上款寫於正文右側中間偏上部位，下款寫於正文左側中間偏下部位。

二、題辭範例補充

◆慶賀婚嫁、生育、壽慶、居室

訂婚	文定吉祥	文定之喜	文定厥祥			
結婚	天作之合 永結同心 天賜良緣	百年好合 永浴愛河 五世其昌	珠聯璧合 鳳凰于飛 花開並蒂	鸞鳳和鳴 秦晉之好 心心相印	琴瑟和諧 花好月圓 連理交枝	佳偶天成 白首偕老
嫁女	之子于歸 宜其家室	宜室宜家 桃灼呈祥	雀屏妙選	妙選東床	燕燕于飛	于歸誌喜
婚嫁通用	姻緣相配	緣訂三生	締結良緣	喜締鴛鴦	白首成約	誓約同心
生子	弄璋誌喜	天賜麟兒	熊夢徵祥	啼試英聲	麟趾呈祥	喜得寧馨
生女	弄瓦誌喜	明珠入掌	喜得千金	弄瓦徵祥	彩鳳新雛	掌上明珠
雙生	玉樹聯芬	雙芝競秀	珠璧聯輝	棠棣聯輝	雙雄並秀	
彌月	湯餅誌喜	彌月誌喜				
男壽	松柏長青	松鶴遐齡	南山獻頌	南極星輝	椿庭長青	德碩年高
女壽	萱草長春	慈竹長青	瑤池春永	慈竹風和	春滿北堂	北堂萱茂
男女通用	萬壽無疆	福如東海	壽比南山			
雙壽	椿萱並茂	金石同堅	福祿雙星			
遷居	里仁為美 良禽擇木	德必有鄰	喬遷誌喜	孟母遺風	鶯遷喬木	安土敦仁
新居	美輪美奐 雕梁畫棟	華屋生輝	昌大門楣	堂構維新	甲第宏開	金玉滿堂

◆慶賀開業、其他

公司行號 商店	萬商雲集 富貴盈門	大展鴻圖 大業千秋	駿業宏開 生意興隆	業紹陶朱 萬商雲集	生財有道	駿業宏開
工廠	開物成務	富國之基	工業建國	利用厚生	福國利民	
醫院	仁心仁術 功同良相	妙手回春	杏林春暖	華佗再世	懸壺濟世	扁鵲復生
餐廳	高朋滿座	佳味饒香	近悅遠來（也可用於旅館業）			
旅館業	貴客盈門	賓至如歸	群賢畢至			
書店	金匱石室	名山事業				
慈善事業	博施濟眾 助人為樂	民胞物與 仁民愛物	樂善好施 積無量德	慷慨解囊 痼瘼在抱	急公好義	雪中送炭
當選	桑梓之光 造福桑梓	眾望所歸 政績斐然	為民喉舌	造福鄉里	允符眾望	實至名歸
校慶	百年樹人 弦歌盈耳	時雨春風 誨人不倦	春風化雨	作育英才	濟濟多士	桃李芬芳

◆慶賀比賽

作文	妙筆生花 匠心獨運	文采斐然 含英咀華	文情並茂 揮灑淋漓	文章天成 鞭辟入裡	字字珠璣	金章玉句
書法	秀麗超群	筆走龍蛇	鐵畫銀鈎	龍飛鳳舞	力透紙背	翰苑之光
音樂	玉潤珠圓	繞梁三日	新鶯出谷	高山流水		
演講辯論	口若懸河	一鳴驚人	議論風生	辯才無礙	語驚四座	能言善道
運動會	生龍活虎 矯首游龍	允文允武	龍騰虎躍	身手矯健	所向無敵	積健為雄

◆哀輓類

男喪	遽返道山 南極星沉	典型宛在 高山景行	德業長昭 泰山其頽	道範長存	蓬島歸真	駕鶴西歸
女喪	母儀千古 慈竹風摧	駕返瑤池 坤儀足式	淑德永昭	懿範長留	瑤池赴召	北堂春去
喪子	抱痛西河	西河之痛	喪明之痛			
喪父母	風木興悲	風木之思				
喪手足	雁行失序	雁行折翼				

三、歷屆考題

【解析】1. (A)賀結婚。(B)稱頌醫生的仁心仁術。
(C)用以形容其人對教育工作如春風化雨，貢獻良多。
(D)賀人父母雙壽。

(A) 1. 班導師要結婚了，準師丈是位醫生。班上同學準備寫結婚賀卡送給老師，下列題辭何者最恰當？ (95年第一次基測)

- (A)鳳凰于飛 (B)杏林春暖 (C)春風化雨 (D)椿萱並茂。

(C) 2. 古岱仁未帶請柬便趕赴徐伯伯的壽宴，到達後才發現飯店梅、蘭、竹、菊四廳各有喜宴，而自己卻不知席設哪一廳。請由各廳所懸掛的題辭判斷，下列何者才是徐伯伯設宴的場地？ (96年第二次基測)

- (A) 梅廳——連理交枝
- (B) 蘭廳——瓜瓞延祥
- (C) 竹廳——南極星輝
- (D) 菊廳——春滿瑤池。

【解析】2. (A) 賀結婚。
(B) 用於祝賀人得孫子的賀詞。
(C) 祝福男性長輩，如南極星般吉祥長壽的生日賀詞。
(D) 賀女壽。

(D) 3. 某鄉鎮有位女醫生，醫術高明，救人無數，鄉民們感激之餘，想送匾額給她，下列題辭何者最恰當？ (102年基測)

- (A) 女中諸葛
- (B) 仙風道骨
- (C) 廣栽桃李
- (D) 妙手回春。

【解析】3. (A) 讚美聰明或英勇的女性。
(B) 形容人的氣質超塵，與眾不同。
(C) 形容其教導的學生人數極多。用於教育界的表揚、道賀題辭。
(D) 指醫生醫術高明。

(B) 4. 爺爺七十歲生日即將到來，小明想寫張賀卡表達心意，以下是卡片中的文字：

親愛的爺爺：

近來好嗎？很想念您。雖然您即將邁入古稀之年，但精神奕奕、老當益壯，一點都不輸給年輕人。再過幾天，就是您福壽全歸的日子了。

恭祝
茂如松柏 壽比南山

孫小明敬上三月三日

上文畫線部分的詞語，何者應該加以修正？ (103年會考)

- (A) 古稀之年
- (B) 福壽全歸
- (C) 茂如松柏
- (D) 壽比南山。

【解析】4. (A) 「古稀之年」是七十歲的代稱。
(B) 「福壽全歸」為對年高而有福者死亡的題辭。不可用於祝壽。
(C) 「茂如松柏」、(D) 「壽比南山」均為祝壽題辭。

(D) 5. 小敬搬新家、阿嬌欲送禮金表達祝賀之意。下列題辭，何者最適合寫在賀儀封套上？ (104年會考)

- (A) 近悅遠來
- (B) 造福桑梓
- (C) 宜室宜家
- (D) 喬遷之喜。

【解析】5. (A) 賀商場或餐廳等開業。
(B) 為鄉里百姓謀求幸福之意，用於政界。
(C) 賀人嫁女。
(D) 賀遷居。

(B) 6.

謹訂於中華民國九十九年六月六日（星期日）為
家嚴九秩晉二聖誕敬備桃樽 恭候
光臨

王大中 謹稟
席設：臺東市海神飯店海之霸廳
時間：下午六時入席

關於這則請柬，下列敘述何者正確？ (108年會考)

- (A)「家嚴」應改為「令尊」 【解析】6.(A)稱自己父親為「家嚴」，「令尊」是尊稱別人父親，故此選項不可改稱「令尊」。
(B)「聖誕」應改為「壽誕」 (B)「聖誕」，泛指神、仙、佛、菩薩的生日，一般人生日稱「壽誕」。故此選項改為「壽誕」。
(C)「桃樽」應改為「桃符」 (C)「桃樽」，指壽宴。「桃符」即「春聯」。故此選項不可改為「桃符」。
(D)「謹稟」應改為「叩首」 (D)「謹稟」，敬詞，稟告。「叩首」，不是末啟詞，磕頭之意。故此選項不可改為「叩首」。

(A) 7.

黃醫師的眼科診所開業，親友們登門慶賀。君翰帶來一方寫著「杏林之光」的匾額，聊表心意。思涵見狀馬上說：「如果寫『近悅遠來』更好。」偉同則說：「可是，我覺得『眾望所歸』更恰當。」最後嘉恩才說：「其實，『桃李芬芳』才是最合適的選擇。」

根據這段對話，誰的做法或說法最恰當？ (111年會考)

- (A)君翰 【解析】7.(A)杏林之光：通常用於醫院開業的題辭。相傳三國吳人董奉隱居廬山，為人治病不收錢，只要求治癒者種植杏樹，數年後竟植成十餘萬株，形成一片杏林。後以「杏林」指醫學界，故答案選(A)。
(B)思涵 (B)近悅遠來：原指施政者得民心，讓遠、近的人心悅誠服，願意前來歸附。後多用於祝賀商場或餐廳等開業。
(C)偉同 (C)眾望所歸：深得眾人擁護、愛戴。通常用於祝賀人競選獲勝的題辭。
(D)嘉恩 (D)桃李芬芳：形容所培育的後學表現傑出，人才輩出。用於對教育界或教育人士的褒揚題辭。

(A) 8. 玉婷買了花和卡片，準備在畢業典禮前送給老師，感謝老師的教導。下列題辭，何者最適合寫在卡片上？ (111年會考補考)

- (A)春風化雨 【解析】8.(B)里仁為美：選擇住處應挑有仁風的地方。後指敦親睦鄰。
(D)松柏長青：比喻壽如松柏之長青不衰。常用為祝人長壽之辭。
(B)里仁為美
(C)妙手回春
(D)松柏長青。

(A) 9. 小平欲致贈匾額祝賀下列四個單位，匾額上所使用的題辭何者不恰當？

【解析】9.(A)「版築有功」適合用在建築業，不適合用在家具店。

(112年會考)

	單位	題辭
(A)	美滿家具店	版築有功
(B)	幸福大飯店	貴客盈門
(C)	健康醫院	仁心仁術
(D)	快樂國小	桃李滿門

(C) 10. 下列各項比賽優勝的獎牌題辭，何者搭配最恰當？ (113年會考)

	比賽項目	題辭
(A)	演說	妙筆生花
(B)	作文	新鶯出谷
(C)	書法	鐵畫銀鈎
(D)	歌唱	口若懸河

【解析】10.(A)妙筆生花多用於作文比賽，宜改為口若懸河、辯才無礙。
(B)新鶯出谷多用於歌唱比賽，宜改為妙筆生花、文章斐然。
(D)口若懸河多用於演說比賽，宜改為新鶯出谷、玉潤珠圓。